





# Ribes de Freser

cd

La vila de Ribes de Freser (que inclou els nuclis agregats de Baret, Bruguera, Ribes Altes i Ventolà), capital de la Vall de Ribes, va ser fundada, en la confluència dels rius Freser, Rigat i Segudell, pels comtes de Cardanya, que a l'entorn de l'any 1000 la van donar de l'església de Santa Maria i del castell de Sant Pere. A l'època medieval i moderna passà per diverses vicissituds provocades per la seva casual pertinença al regne de Mallorca i per la proximitat de França, país que envaï diverses vegades la vall i que, va provocar l'enderrocament del castell. El rei Felip V es sorprendrà la seguretat de la Vall de Ribes a partir del 1714 i va assumir la gestió i el control de les sigües dels rius, la fosa i el riu dels quals va tenir molta importància per al desenvolupament econòmic i industrial de la vall.

Tradicionalment, Ribes havia viscut de l'exploració de mines i de les antigues fites a finals del segle XIX, en què, amb la revolució industrial, es van instal·lar les fàbriques de paper i les colònies tèxtils. La crisi dels anys setanta va comportar una reestructuració turística a la vall i convertí el municipi en un lloc privilegiat per a l'estiueig, el termalisme i el turisme de muntanya. Com a poblament, manté una idiosincrasia i tradicions pròpies, com el Concurs de Gossos d'Atura, que recorda i reviu el món dels pastors. Des de l'any 1919 Ribes està connectat amb Barcelona per ferrocarril, i des de l'any 1931 un tren cremallera porta al santuari i estació d'esquí de Núria.

es

La vila de Ribes de Freser (que inclou els nuclis agregats de Baret, Bruguera, Ribes Altes i Ventolà), capital de la Vall de Ribes, fue fundada, en la confluencia de los rios Freser, Rigat y Segudell, por los condes de Cardania, que alrededor del año 1000 la donaron de la iglesia de Santa Maria y el castillo de Sant Pere. En la época medieval y moderna paso por diversas vicisitudes provocadas por su casual pertenencia al reino de Mallorca y por la proximidad de Francia, pais que invadio varias veces el valle y que provoco el derribo del castillo. El rey Felipe V sorprendio la seguridad de la Vall de Ribes a partir de 1714 y asumo la gestion y el control de las sigües de los rios, la fuerza motriz de los cuales tuvo mucha importancia para el desarrollo economico e industrial de la villa. Tradicionalmente, Ribes habia vivido de la explotación de minas y de las aguas hasta finales del siglo XIX, cuando, con la revolución industrial, se instalaron las fabricas de papel y las colonias textiles. La crisis de los años setenta supusieron una reestructuración turística en el valle y convirtió el municipio en un lugar privilegiado para el verano, el termalismo y el turismo de montaña. Como el pueblo pirenaico, mantiene una idiosincrasia y tradiciones pròpies, como el Concurso de perros de pastores, que recuerda y revive el mundo pastoril. Desde 1919 Ribes está conectado con Barcelona por ferrocarril, y desde 1931 un tren cremallera lleva al santuario y estación de esquí de Núria.

en

Ribes de Freser, which extends to the neighboring villages of Baret, Bruguera, Ribes Altes and Ventolà, is the capital town of the Vall de Ribes region. It was founded right at the confluence of the Freser, Rigat and Segadell rivers by the Counts of Cardanya, when they had built the Santa Maria church and the Sant Pere castle, just around the year 1000. Through Medieval and Modern times, the town went through quite a few vicissitudes which originated from their fortuitous belonging to the Kingdom of Mallorca and their closeness to France, a nation which had invaded the valley on a number of occasions and ended up bringing the castle down to ruins. King Phillip V of Spain had abolished the Vall de Ribes *vegueria* – a former Catalan Medieval territorial jurisdiction – and took full control of the rivers' waters, which power was key to the economic and industrial growth of the town.

Historically, Ribes had lived off mining activities and its water resources until the late Nineteenth Century. Industrial Revolution made way for paper mills and textile factories. The 1970s energy crisis had forced the valley to shift to a tourism-oriented policy which turned the town into a unique destination for summer holidays, thermal baths and mountain activities. This Pyrenees Village has held on to its own quirks and traditions such as the famous Catalan Shepherd dog Contest which commemorates typical shepherd practices. Since 1919, Ribes is connected to Barcelona by train, and since 1931, a rack railway takes you all the way up to Xina's shrine and ski resort.

ft

La localitat de Ribes de Freser (que comprèn les aglomeracions de Baret, de Bruguera, de Ribes Altes i de Ventolà), capital de la Vall de Ribes, és fundada al confluència dels rius Freser, Rigat i Segudell per les comtes de Cardanya i del castell de Sant Pere. A l'època medieval i moderna passà per diverses vicissituds provocades per la seva casual pertinença al Regne de Mallorca i per la proximitat de França, país que envaï diverses vegades la vall i que provocà l'enderrocament del castell. El rei Felip V es sorprendrà la seguretat de la Vall de Ribes a partir de 1714 i assumí la gestió i el control dels rius, la força motriu dels quals va tenir molta importància per al desenvolupament econòmic i industrial de la localitat.

Tradicionalment, Ribes vivia veu de l'exploració de mines i des anys justaquà la fin del XIX. En aquest moment, amb la revolució industrial, les fàbriques de paper i les colònies tèxtils s'instal·laren. La crisi dels anys setanta va comportar una reestructuració turística de la vall i la convertí a localitat en un entorn privilegiat per les vacances d'estiu, el termalisme i el turisme de muntanya. En tant que vila pirenaica, Ribes guarda una idiosincrasia i tradicions pròpies, com el Concurs de Gossos d'Atura, que recorda i reviu l'univers dels bergers. Després l'any 1919, Ribes està relleu a Barcelona per camí de fer i després l'any 1931, un tren cremallera condueix al santuari i a la estació d'esquí de Núria.

# On anal

Donde ir - Where to go - Où aller



**Bruguera** (1.200m). Està format per un grup de masies distribuïdes al voltant de l'església de Sant Feliu.  
**Baret** (1.128m). Petit nucli de cases sorgit cap al segle XVII o XVIII. Té una petita capella dedicada a la Mare de Déu del Carme, bastida sobre un penyal i coronada per un campanar d'espadanya.  
**Ribes Altes** (1.100m). Està format per una colla de velles masies i cases de pagès.  
**Ventolà** (1.385m). L'economia va passar des del conreu i la ramaderia, l'exploració de mines de coure, de níquel i de ferro fins al sector turístic actualment.

**Bruguera** (1.200m). El barri està format per un grup de masies distribuïdes al voltant de l'església de Sant Feliu.  
**Baret** (1.128m). Petit nucli de cases sorgit cap al segle XVII o XVIII. Té una petita capella dedicada a la Virgen del Carmen edificada sobre un penyal i coronada per una espadanya.  
**Ribes Altes** (1.100m). Este núcleo está formado por un grupo de viejas masías y granjas.  
**Ventolà** (1.385m). La economía pasó de la agricultura y ganadería a la explotación minera de cobre, níquel y hierro para, actualmente, dedicarse al sector turístico.



**Bruguera** (1.200m). A group of isolated country houses distributed around the Church of Sant Feliu forms this district.  
**Baret** (1.128m). This small core of houses emerged around the XVII or XVIII Century. It has a small chapel devoted to Our Lady of Mount Carmel built on a rock and topped with a bell-gable.  
**Ribes Altes** (1.100m). This district is formed by old country houses and farmhouses.  
**Ventolà** (1.385m). The economy of this small district moved from the agriculture and livestock to the exploitation of copper, nickel and iron mines up to the tourism industry nowadays.

**Bruguera** (1200m). Le quartier est formé par un groupe de maisons de campagne parsemées autour de l'Église de Sant Feliu.  
**Baret** (1128m). Petite commune surgie vers le XVIIème ou le XVIIIème siècle. Elle a une petite chapelle consacrée à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, bâtie sur un promontoire et couronnée d'un petit clocher-mur.  
**Ribes Altes** (1100m). Il est formé par un groupe d'anciennes fermes et de maisons de campagne.  
**Ventolà** (1385m). L'économie est passée de l'agriculture et l'élevage, l'exploitation de mines de cuivre, de nickel et de fer au secteur touristique actuellement.

# On dormir

Donde dormir - Where to sleep - Où dormir



HOTELS / PENSIONES / PENSIUNES / HOTELS & INNS / HOTELS ET PENSIONS	
Fonda Vil·la *	Ribes de Freser / 972 72 70 95 / <a href="http://www.pensionfondavilla.com">www.pensionfondavilla.com</a>
Hostal Molíne *	Bruguera / 972 72 78 22 / <a href="http://www.hostalmoline.com">www.hostalmoline.com</a>
Hostal Porta de Núria **	Ribes de Freser / 972 72 71 37 / <a href="http://www.portadenuria.com">www.portadenuria.com</a>
H. Catalunya *	Sant Quintí / 37 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
H. Catalunya Park **	Pg. Salvador Mauri, 9 / 972 72 71 98 / <a href="http://www.elcercador.com">www.elcercador.com</a>
H. Els Cercadors ***	Balandrau, 24 - 26 / 972 72 70 77 / <a href="http://www.hotelparantoni.com">www.hotelparantoni.com</a>
H. 9 Sant Antoni ***	Ctra. de Puigverdà, 11 / 972 72 70 18 / <a href="http://www.hotelprats.cat">www.hotelprats.cat</a>
H. Prats *	Sant Quintí, 30 / 972 72 70 01 / <a href="http://www.hotellesguat.com">www.hotellesguat.com</a>
H. Rural SPA Reguard dels Vençs ***	Cami de Ventolà, s/n / 972 72 88 66 / <a href="http://www.hotellesguat.com">www.hotellesguat.com</a>
H. Sant Antoni *	Sant Quintí, 35 / 972 72 70 18 / <a href="http://www.hotelparantoni.net">www.hotelparantoni.net</a>
CASAS DE TURISME RURAL / CASAS DE TURISMO RURAL / MAISONS RURALES	
Ca Mirneu	Carrer de La Domíngua, 11 / Ventolà / 972 14 12 38 / <a href="http://www.cabardreiventola.com">www.cabardreiventola.com</a>
Ca Miquel	Pl. Constitució s/n / Ventolà / 972 72 91 00 / <a href="http://www.elfedall.com">www.elfedall.com</a>
Can Goderch	Mas Goderch / Ribesaltes / 610 33 41 48 / <a href="http://www.elfedall.com">www.elfedall.com</a>
El Trull de l'Agolat	Carrer del Mig / Ribesaltes / 610 33 41 48 / <a href="http://www.elfedall.com">www.elfedall.com</a>
Mas Ventolà	Mas Ventolà / Ribes de Freser / 972 72 79 48 / <a href="http://www.masventola.com">www.masventola.com</a>
APARTAMENTS / APARTAMENTOS / APPARTMENTS / APPARTEMENTS	
La Cassia	Ctra. de Campelles, Km. 3 / Ribes de Freser / 972 72 73 95 / <a href="http://www.bicassadesribes.com">www.bicassadesribes.com</a>
Ara Roma	Nosta Sra. de Gràcia, 25 / Ribes de Freser / 972 72 73 95 / <a href="http://www.apartamentsoma.com">www.apartamentsoma.com</a>
CAMPINGS / CAMPINGS / CAMPSITES / CAMPINGS	
Camping Vall de Ribes (2 cat.)	Ctra. Pedrines, Km 0,5 / Ribes de Freser / 972 72 88 20 / <a href="http://www.campingvallderibes.com">www.campingvallderibes.com</a>
ALBERGS / ALBERGES / HOSTELS / AUBERGES	
Alberg Ca Nuri	Carrer de l'església, s/n / Bruguera / 688 89 00 29 / <a href="http://www.alberggaburguera.cat">www.alberggaburguera.cat</a>
Alberg Roques Blanques	Pi de Roques Blanques, s/n / Ribes de Freser / 93 846 81 01 / <a href="http://www.roquesblanques.cat">www.roquesblanques.cat</a>
REFUGIS / REFUGIOS / SHELTERS / REFUGE	
Refugi Pla d'Èrola	Pla d'Èrola / Ribesaltes / 638 67 78 50 / <a href="http://refugipladrola.blogspot.com">refugipladrola.blogspot.com</a>

# On menjar i beure

Donde comer y beber - Where to eat and drink - Où manger et boire



RESTAURANTS / RESTAURANTES / RESTAURANTS / RESTAURANTS	
Els Cercadors	Balandrau, 24 - 26 / Ribes de Freser / 972 72 70 06 / <a href="http://www.elcercadors.com">www.elcercadors.com</a>
Fonda Vil·la *	Cardanya, 6 / Ribes de Freser / 972 72 70 95 / <a href="http://www.pensionfondavilla.com">www.pensionfondavilla.com</a>
Hostal Molíne *	Església, s/n / Bruguera / 972 72 78 22 / <a href="http://www.hostalmoline.com">www.hostalmoline.com</a>
Hostal Porta de Núria **	Nosta Sra. de Gràcia, 3 / Ribes de Freser / 972 72 71 37 / <a href="http://www.portadenuria.com">www.portadenuria.com</a>
H. Catalunya *	Sant Quintí, 37 / Ribes de Freser / 972 72 70 17 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
H. Catalunya Park **	Pg. Salvador Mauri, 9 / Ribes de Freser / 972 72 71 98 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
H. Prats *	Sant Quintí, 30 / Ribes de Freser / 972 72 70 01 / <a href="http://www.hotelprats.cat">www.hotelprats.cat</a>
H. Sant Antoni *	Sant Quintí, 35 / Ribes de Freser / 972 72 70 18 / <a href="http://www.hotelparantoni.net">www.hotelparantoni.net</a>
Rt. Bar Pirineu	Nosta Sra. de Gràcia, 13 / Ribes de Freser / 972 72 77 19 / <a href="http://www.vallderibes.cat">www.vallderibes.cat</a>
Rt. Ca Anna	Pl. Constitució, s/n / Ventolà / 972 72 72 60 / <a href="http://www.vallderibes.cat">www.vallderibes.cat</a>
Rt. Can Sart	Ctra. Puigverdà, 14 / Ribes de Freser / 972 72 75 65 / <a href="http://www.restaurantcanart.com">www.restaurantcanart.com</a>
Rt. La Concha	Ctra. Puigverdà, Km. 11,5 / Ribes de Freser / 972 72 70 34 / <a href="http://www.lapedrublanca.com">www.lapedrublanca.com</a>
Rt. La Perdú Blanca	Ctra. Puigverdà, 5 / Ribes de Freser / 972 72 71 50 / <a href="http://www.lapedrublanca.com">www.lapedrublanca.com</a>
BARS / BARES / BARS / BARS (Ribes de Freser)	
Bar Gusi	Ctra. Itac, 152, Km.120 / Bar Núria / Eres, 4 / 972 72 70 03 / <a href="http://www.eres.com">www.eres.com</a>
Bar Catalunya	Major, 19, 11 / 609 17 28 82 / Café de la Plaça / Pl. Merat, 1 / 972 72 73 96 / <a href="http://www.omei.com">www.omei.com</a>
Bar del Pavelló	Zona Esportiva, s/n / Eres, 20 / 972 72 79 88 / Café El Manelic / Eres, 20 / 619 87 89 20 / <a href="http://www.primeraedu.com">www.primeraedu.com</a>
Bar el Bosc	Nosta Sra. de Gràcia, 13 / 972 72 70 52 / Catalunya Kebab / Miria, 11 / 972 72 79 06 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
Bar el Sol	Balandrau, 14 / 972 72 70 28 / Vall Fosca Kebab / Ctra. Puigverdà, 8 / 972 72 71 79 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
Bar Freser	Sant Quintí, 53 / 665 28 58 37 / Frankfurt Miradib / Ctra. Puigverdà, 12 / 972 72 75 65 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>
Bar Peit	Sant Quintí, 43 / 972 72 70 57 / Frankfurt El Cellu / Sant Quintí, 45 / 972 72 90 57 / <a href="http://www.catalunyparhotels.com">www.catalunyparhotels.com</a>

# Que fer



Que hacer - Things to do - Que faire

ACTIVITATS / ACTIVIDADES / ACTIVITIES / ACTIVITÉS	
Omei, guies muntanya escola esquí	Pedra, 1 / 633 33 45 03 / <a href="http://www.omei.com">www.omei.com</a>
Primera Edu, guies muntanya escola esquí	Erdall, Coma, s/n / 647 06 02 50 / <a href="http://www.primeraedu.com">www.primeraedu.com</a>
Racones Aventura, rutes 8x4 i paintball	Ctra. de Puigverdà, 29 / 617 83 41 16 / <a href="http://www.raconesaventura.com">www.raconesaventura.com</a>
Ruts Amateurs, guiatges culturals	669 40 63 81 / <a href="http://www.raconesaventura.com">www.raconesaventura.com</a>